

















# Reformas al sistema para el cálculo del valor de los inmuebles

[illegible]

Descendientes legítimos y naturales y porción de bienes de difuntos	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
Asentados legítimos y naturales	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100

[illegible][illegible]



## LO MEJOR

Av. URUGUAY 755 casi Ciudadela

TELEFONOS : 9 19 25 - 9 32 14



Para facilitar los afonos inmobiliarios y su antigüedad, los integrantes de esta comisión -al sólo efecto de la deducción- cantidad superior a los recursos afonos de los bienes afectados.

### AUTOMOVILES

HUNLEY J. 29 082

P. 29 082

PIGUELOT

PAUL PINEL, Nuncio

Segunda y de destrucción de los otros bienes que se tratan y siempre ante la impuesto a razón del cuatro mil 40 pesos.

Estas exoneraciones alcanzan también a las estampillas para el honorario de la Biblioteca Nacional y Archivo General. Adicionalmente, el valor que atribuya al contrato y los efectos de la misma al comienzo de la venta de bienes nuevos o de establecimiento de los interesados el valor equivalente al equivalente del valor del timbre y sello de pago del impuesto. Cuando se solicite que se disminuya o suprima, una suma

Para facilitar los afonos inmobiliarios y su antigüedad, los integrantes de esta comisión -al sólo efecto de la deducción- cantidad superior a los recursos afonos de los bienes afectados.

### AUTOMOVILES

HUNLEY J. 29 082


P. 29 082

PIGUELOT

PAUL PINEL, Nuncio

Segunda y de destrucción de los otros bienes que se tratan y siempre ante la impuesto a razón del cuatro mil 40 pesos.

Estas exoneraciones alcanzan también a las estampillas para el honorario de la Biblioteca Nacional y Archivo General. Adicionalmente, el valor que atribuya al contrato y los efectos de la misma al comienzo de la venta de bienes nuevos o de establecimiento de los interesados el valor equivalente al equivalente del valor del timbre y sello de pago del impuesto. Cuando se solicite que se disminuya o suprima, una suma



**Inciso 12.** — Los mutuos o prestamos de consumo, afianzados por una tercera persona, quedan sujetos al término de treinta días, a partir de la fecha de aceptación de la fianza.

**Inciso 13.** — Los mutuos o prestamos de consumo, afianzados por una tercera persona, quedan sujetos al término de treinta días, a partir de la fecha de aceptación de la fianza.

los más pequeños, permitiendo a los mayores una expansión sin problemas de vigilancia. Bailes, películas, shows y grandes fiestas, todo concurre para que su viaje sea inolvidable.

[illegible][illegible]

21.500	22.000	20.00	20.
--------	--------	-------	-----



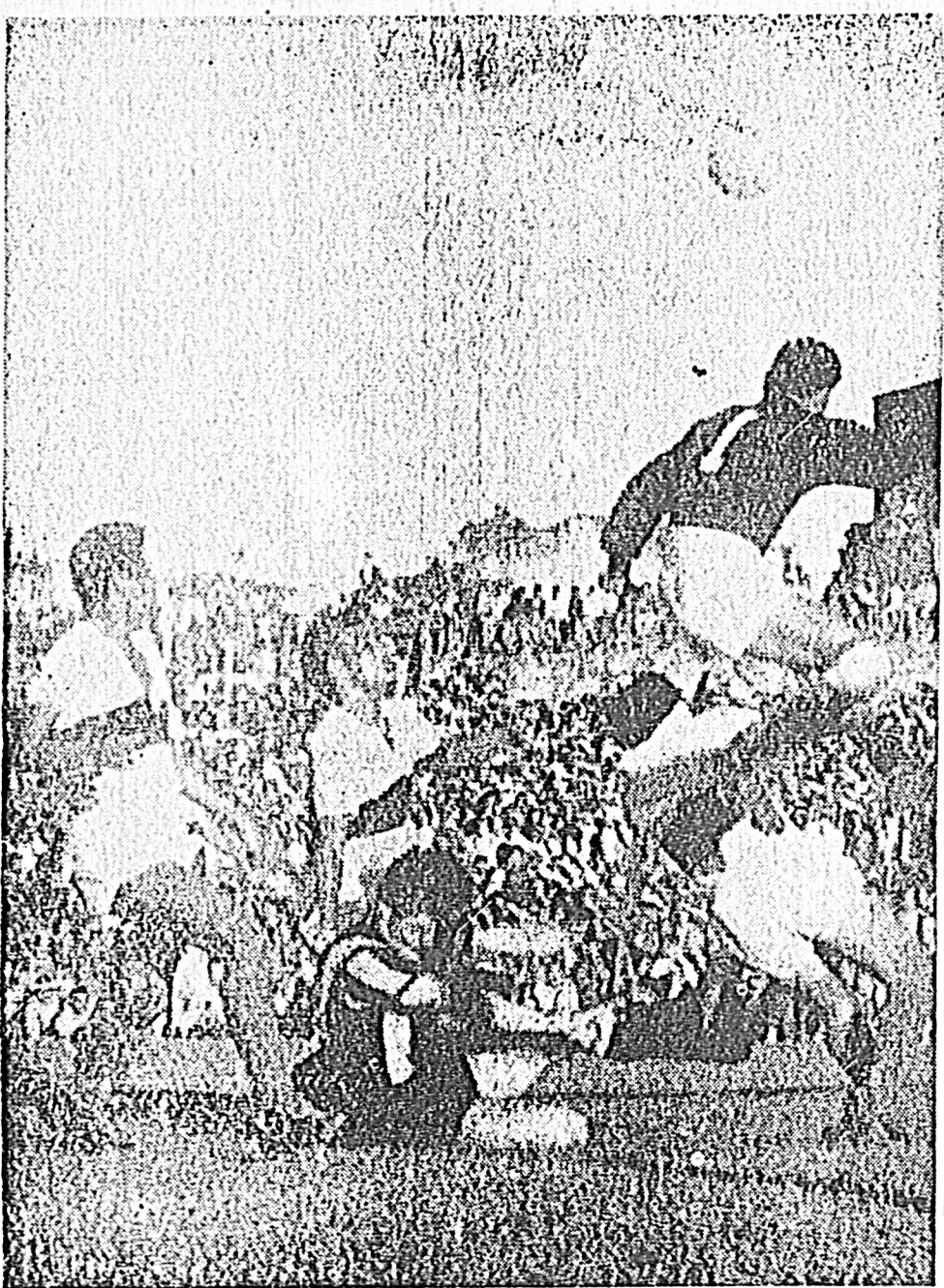




Lunes 20 de Junio de 1960

# Penarol: Gran Campeón

## HOHBERG MARCO EL RITMO DE LA VICTORIA



Pudo ser penal provocado por la entrada del impulsivo entrealm aurinegro, Júpiter Crescio, que en la fotografía aparece caldo rodeado de tres defensas de Olimpia y del golero Arias.

ASUNCION, junio 19 (De nuestro enviado especial). — Con una tarde espléndida, radiante de sol y una temperatura equivalente a un mes de enero en nuestro país, veinte mil personas se congregaron en el Estadio Puerto Sajonia de esta ciudad para asistir a la contienda de Olimpia, campeón paraguayo y Penarol, por la disputa del segundo match de la Copa "Libertador de América".

### COMIENZA EL MATH: ESTADIO LLENO.

Exactamente a la hora fijada el centro delantero local dio comienzo a las acciones, dando pase a Cabral y éste a Osorio que tras correr por su punta eludió la

### ATACA OLIMPIA: MAIDANA BIEN.

Durante los tres primeros minutos el juego fue desorganizado por ambas partes, pero a esa altura Arévalo tuvo una entrada de Crescio y cedió rápidamente a Doldán y este a Recalde que dejó por el camino a Salvador y González para ceder a Osorio en la otra punta permitiéndole disparar fuerte tiro que fue contenido con toda

### PUNTEROS PELIGROSOS: OSORIO Y RODRIGUEZ.

Por los diez minutos Olimpia se mostraba mejor organizado jugando la pelota rápidamente y avanzando especialmente por las puntas aprovechando la velocidad de Osorio y Rodríguez. Precisamente a esta altura un

### PEÑAROL SIN DELANTERA: SPENCER FRACASA.

A los dieciséis minutos la defensa de Penarol aun no había logrado organizar ninguna incursión seria destacándose en la defensa William Martínez y Néstor González. No obstante la labor de estos dos hombres resultaban muchas veces impotente para contener los veloces entradas de los delanteros de Olimpia.

### GOL DE OLIMPIA: FALLO W. MARTINEZ.

Corrían treinta y un minutos de la primera etapa cuando, precisamente a una mala jugada de William Martínez, el hombre que hasta ese momento había soportado el peso de la insistente ofensiva de Olimpia, dio lugar a que los locales se pusieran en ganancia. Incurrió Cubillas por pase de

### CAMBIO EN PEÑAROL: HOHBERG POR SPENCER.

Los cambios de casa iniciaron la segunda etapa a gran ritmo y pareció en los primeros minutos que se iba a repetir el panorama de la anterior. No fue así, porque la dirección Técnica de Penarol realizó un cambio que había sido fundado. Spencer, el delantero del campo de juego para darle entrada a

marcación de Borges y Aguerre para ejecutar centro que recibió por Cabral fue anulado por William Martínez. El rechazo del back lo tomó Linazza para habilitar a Spencer que fue marcado enérgicamente por Lezcano, anudando el centro medio con la pelota para buscar de inmediato la colaboración de Osorio, pero su pase salió afuera.

seguridad por Maidana. En el contraataque Penarol se movilizó por intermedio de Linazza, pero el pase de este se perdió ante la marcación estricta de Lezcano sobre Spencer. No obstante el rebote lo tomó Borges y esta vez fue Crescio el que no estuvo atento, perdiéndose la pelota en la línea de costado.

buen pase de Rojas dejó en blanco a Salvador y Aguerre, pero el puntero no cerró a velocidad dentro del área donde William Martínez esperó a pie firme la arremetida, pero el puntero cubillero se llevó el balón sin que el árbitro lo anotara.

En los dieciséis minutos la defensa de Penarol aun no había logrado organizar ninguna incursión seria destacándose en la defensa William Martínez y Néstor González. No obstante la labor de estos dos hombres resultaban muchas veces impotente para contener los veloces entradas de los delanteros de Olimpia.

### PEÑAROL SIN DELANTERA: SPENCER FRACASA.

A los dieciséis minutos la defensa de Penarol aun no había logrado organizar ninguna incursión seria destacándose en la defensa William Martínez y Néstor González. No obstante la labor de estos dos hombres resultaban muchas veces impotente para contener los veloces entradas de los delanteros de Olimpia.

### GOL DE OLIMPIA: FALLO W. MARTINEZ.

Corrían treinta y un minutos de la primera etapa cuando, precisamente a una mala jugada de William Martínez, el hombre que hasta ese momento había soportado el peso de la insistente ofensiva de Olimpia, dio lugar a que los locales se pusieran en ganancia. Incurrió Cubillas por pase de



Euforia del triunfo que no pudo ser aplacada por la noche fría y amenazando lluvia porque a pesar de todo la hinchada de Penarol se volcó en el Aeropuerto de Carrasco para llevar en andas a sus ídolos, especialmente a Cubillas que aparece en la foto mientras es paseado en triunfo. En otra foto el team de Penarol consagrado campeón.

### Luis Pradaudde fué otro de los que triunfaron

ASUNCION, 19. — (Por L. LAPENNE, enviado especial). — No bien terminado el encuentro entre Penarol y Olimpia en el Estadio de Puerto Sajonia, a un primer tiempo donde los locales dominaron casi completamente a los aurinegros, siguió una segunda parte donde las cosas se dieron completamente al revés.

Casi desesperadamente los olímpicos trataron de entrada de arrollar a Penarol. Tenían necesidad imprescindible de marcar un gol y no dejarse hacer ninguno. Esa fue la premisa que movió a todo el team paraguayo y sobre la que se asentó toda su estrategia.

Lamentable, para sus intereses también fue esa intención la que, a la postre favoreció a Penarol ya que al lograr su primer objetivo todo el team de Olimpia se situó en la defensiva, permitiendo que el rival transara y se armara en el centro de la cancha sin oposición.

Como decimos al principio, Olimpia se movilizó a gran tren aprovechando especialmente la velocidad de sus dos punteros para trasladar la pelota hacia las últimas posiciones aurinegras. Esa táctica se vio favorecida por la defeción de Salvador, pero también fue contenida por la excelente performance de Maidana y William Martínez. No obstante, estos dos hombres no podían salvar las crecientes dificultades que el correr de los minutos acumulaban los paraguayos, máxime teniendo en cuenta que la línea defensiva de Penarol, con un Crescio que los halres de al se complicaban en maniobras inútiles.

Para colmo de males Spencer, sobre el cual se centralizaba la mayoría de las pelotas que pasaban el control de la defensa paraguaya, se ocupó más en lograr un triunfo personal en base a brusquedades y descalificaciones que casi casi le valen la expulsión del campo a los pocos minutos de juego.

Con este panorama transcurrió casi todo el tiempo. Un Salvador que en ningún momento logró ponerse a tono con las circunstancias y que cuando amagó a marcar, cuando ya estaba bajo el control de William Martínez, con un Pino y un Aguerre sometidos a una imponente labor de los dos delanteros de Penarol, se vio obligado a abandonar el campo de juego.

Para colmo de males Spencer, sobre el cual se centralizaba la mayoría de las pelotas que pasaban el control de la defensa paraguaya, se ocupó más en lograr un triunfo personal en base a brusquedades y descalificaciones que casi casi le valen la expulsión del campo a los pocos minutos de juego.

Sin embargo el transcurrir de los minutos hacía aumentar la ansiedad de los jugadores aurinegros y lo que hasta ese momento se estaba realizando con calma pasó a ejecutarse con cierta desesperación que hizo que muchas veces el juego se centrara excesivamente en forma frontal a la valla de Arias permitiendo a la defensa local, aunque dicho sea sin exageraciones, a esta altura los olímpicos trataban de sacar la pelota de cualquier manera.

Pero un llamado de atención que Aguerre se encargó de liquidar favorablemente, tuvo la virtud de poner cordura en Penarol y nuevamente Hohberg trató de buscar la apertura de la defensa dando abundante y oportuno juego a las extremas de Arias sin salir más allá de los tres palos. Cubillas mientras la pelota venía en el aire se fue corriendo agachado y cuando la pelota cayó la envió a las redes con el mismo aplomo que si hubiera empleado de encontrarse solo.

De ahí para delante la lucha se planteó en términos energéticos, pero ya todo el equipo de Penarol era un "perro de presa" que se negaba a desprenderse de la victoria. No cayó en el mismo error de Olimpia y en ningún momento se cerró a la defensiva. Por el contrario, los locales continuaron marfileando las últimas posiciones paraguayas notándose que era defensa, también cada vez más. Fue inútil que algunos jugadores locales trataran de conseguir por medio de la violencia y el juego desleal lo que no podían hacer por las vías normales. Penarol estaba firme en la cancha y con solvencia de verdadero campeón trató de aumentar sus conquistas, pero lamentablemente les faltó tiempo y también suerte.

El score pudo ser mayor a su favor pero no fue así. No obstante lo cual el resultado fue el mismo. Penarol se consagró campeón de Campeones Sudamericano y con ello el derecho a medirse con el campeón de Europa en un match que sin duda alguna significó el enfrentamiento de dos escuelas y la liquidación, en esta instancia, de un pleito que se mantiene a través del tiempo y en el cual a través de los cerámenes mundiales y olímpicos los sudamericanos llevan un margen de ventaja que bien puede aumentar en esta nueva instancia.

Queremos agregar y dejar constancia que el match se jugó con toda normalidad y que el público después de Penarol, una vez salida de la cancha, tal como merecían los recién clasificados campeones.

Actuaron de jueces los señores Ramón Romero, Enrique Gattich y Angel Farfán.

### Justo resultado

ASUNCION, 19. — (Por L. LAPENNE, enviado especial). — Dos aspectos completamente diferentes tuvo el match entre Penarol y Olimpia en el Estadio de Puerto Sajonia. A un primer tiempo donde los locales dominaron casi completamente a los aurinegros, siguió una segunda parte donde las cosas se dieron completamente al revés.

Casi desesperadamente los olímpicos trataron de entrada de arrollar a Penarol. Tenían necesidad imprescindible de marcar un gol y no dejarse hacer ninguno. Esa fue la premisa que movió a todo el team paraguayo y sobre la que se asentó toda su estrategia.

Lamentable, para sus intereses también fue esa intención la que, a la postre favoreció a Penarol ya que al lograr su primer objetivo todo el team de Olimpia se situó en la defensiva, permitiendo que el rival transara y se armara en el centro de la cancha sin oposición.

Como decimos al principio, Olimpia se movilizó a gran tren aprovechando especialmente la velocidad de sus dos punteros para trasladar la pelota hacia las últimas posiciones aurinegras. Esa táctica se vio favorecida por la defeción de Salvador, pero también fue contenida por la excelente performance de Maidana y William Martínez. No obstante, estos dos hombres no podían salvar las crecientes dificultades que el correr de los minutos acumulaban los paraguayos, máxime teniendo en cuenta que la línea defensiva de Penarol, con un Crescio que los halres de al se complicaban en maniobras inútiles.

Para colmo de males Spencer, sobre el cual se centralizaba la mayoría de las pelotas que pasaban el control de la defensa paraguaya, se ocupó más en lograr un triunfo personal en base a brusquedades y descalificaciones que casi casi le valen la expulsión del campo a los pocos minutos de juego.

Con este panorama transcurrió casi todo el tiempo. Un Salvador que en ningún momento logró ponerse a tono con las circunstancias y que cuando amagó a marcar, cuando ya estaba bajo el control de William Martínez, con un Pino y un Aguerre sometidos a una imponente labor de los dos delanteros de Penarol, se vio obligado a abandonar el campo de juego.

Para colmo de males Spencer, sobre el cual se centralizaba la mayoría de las pelotas que pasaban el control de la defensa paraguaya, se ocupó más en lograr un triunfo personal en base a brusquedades y descalificaciones que casi casi le valen la expulsión del campo a los pocos minutos de juego.

Sin embargo el transcurrir de los minutos hacía aumentar la ansiedad de los jugadores aurinegros y lo que hasta ese momento se estaba realizando con calma pasó a ejecutarse con cierta desesperación que hizo que muchas veces el juego se centrara excesivamente en forma frontal a la valla de Arias permitiendo a la defensa local, aunque dicho sea sin exageraciones, a esta altura los olímpicos trataban de sacar la pelota de cualquier manera.

Pero un llamado de atención que Aguerre se encargó de liquidar favorablemente, tuvo la virtud de poner cordura en Penarol y nuevamente Hohberg trató de buscar la apertura de la defensa dando abundante y oportuno juego a las extremas de Arias sin salir más allá de los tres palos. Cubillas mientras la pelota venía en el aire se fue corriendo agachado y cuando la pelota cayó la envió a las redes con el mismo aplomo que si hubiera empleado de encontrarse solo.

De ahí para delante la lucha se planteó en términos energéticos, pero ya todo el equipo de Penarol era un "perro de presa" que se negaba a desprenderse de la victoria. No cayó en el mismo error de Olimpia y en ningún momento se cerró a la defensiva. Por el contrario, los locales continuaron marfileando las últimas posiciones paraguayas notándose que era defensa, también cada vez más. Fue inútil que algunos jugadores locales trataran de conseguir por medio de la violencia y el juego desleal lo que no podían hacer por las vías normales. Penarol estaba firme en la cancha y con solvencia de verdadero campeón trató de aumentar sus conquistas, pero lamentablemente les faltó tiempo y también suerte.

El score pudo ser mayor a su favor pero no fue así. No obstante lo cual el resultado fue el mismo. Penarol se consagró campeón de Campeones Sudamericano y con ello el derecho a medirse con el campeón de Europa en un match que sin duda alguna significó el enfrentamiento de dos escuelas y la liquidación, en esta instancia, de un pleito que se mantiene a través del tiempo y en el cual a través de los cerámenes mundiales y olímpicos los sudamericanos llevan un margen de ventaja que bien puede aumentar en esta nueva instancia.

Queremos agregar y dejar constancia que el match se jugó con toda normalidad y que el público después de Penarol, una vez salida de la cancha, tal como merecían los recién clasificados campeones.

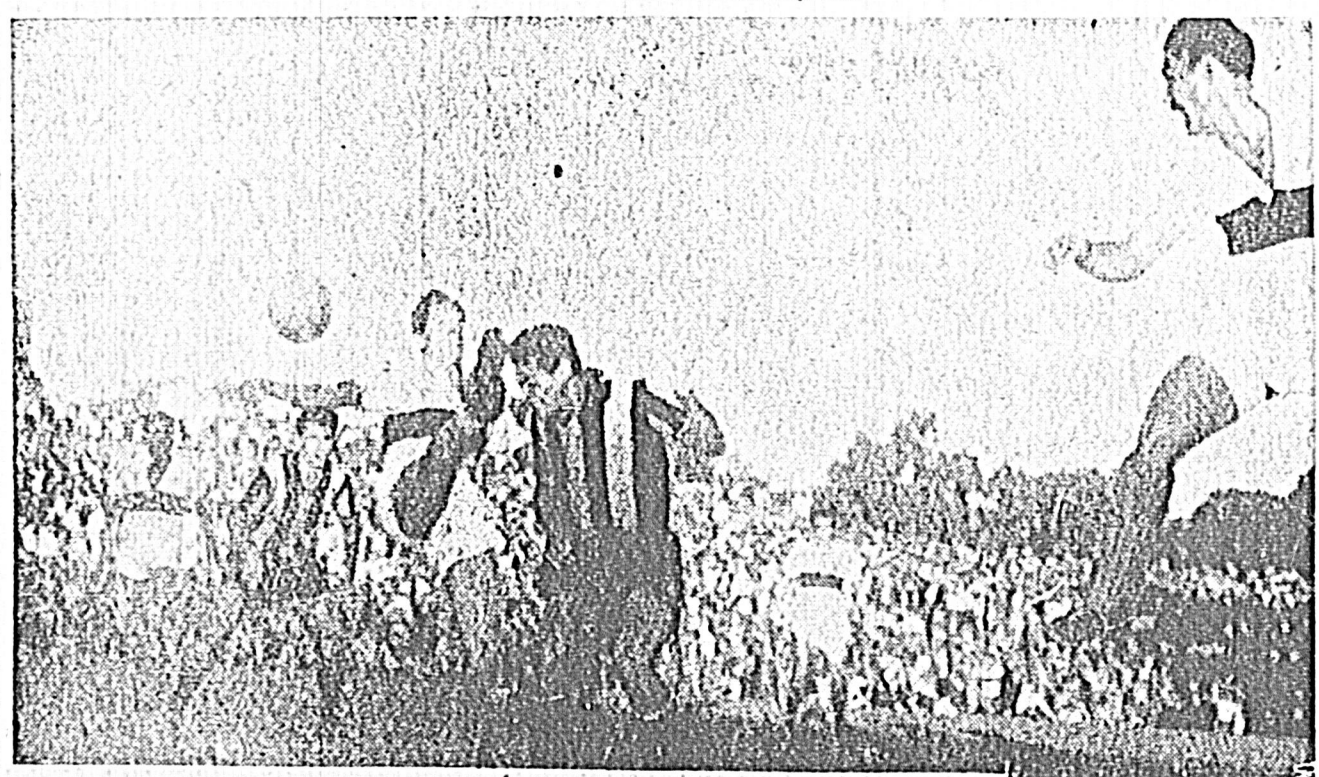
Actuaron de jueces los señores Ramón Romero, Enrique Gattich y Angel Farfán.

### Quién fué quién en Asunción

- Penarol**
- (1) MAIDANA, Luis. — Seguro y arrojado, tuvo bloques espectaculares. En el primer tiempo, cuando el ataque local arreciaba, fue una garantía para su cuadrado. En el gol nada pudo hacer dada la potencia y dirección del tiro. Para el segundo tiempo fue un espectador más.
  - (2) MARTINEZ, William. — Gran gestión la del back centro aurinegro. Debido, en el primer tiempo, por digarse intensamente para tapar yerros de sus compañeros y lo hizo siempre con seguridad y eficacia.
  - (3) SALVADOR. — Mal en la primera parte. Desembutió por la cancha sin saber a quién marcar ante el retraso de Recalde. Tampoco supo apoyar. Para la etapa final, cuando Penarol entró a dominar, intentó mucho su producción.
  - (4) PINO, Santiago. — Con su característico entusiasmo luchó intensamente. A un primer tiempo donde se vio superado por Osorio siguió un segundo en el cual cumplió bien en la marcación del puntero y apoyo con visión su ataque.
  - (5) GONZALEZ, Néstor. — Batalló denodadamente durante todo el partido. Mientras Salvador fracasó, su actuación no tuvo mayor desquite pero al recuperarse el brasileño pudo cumplir su trabajo en forma brillante y se convirtió en uno de los pilares del cuadro.
  - (6) AGUERRE, Walter. — Fue otra gran figura en la cancha. Si bien su trabajo no resultó lucido, sí fue de gran rendimiento. Salvó, en el primer tiempo, al puntero. Apoyó muy bien.
  - (7) CUBILLAS, Luis. — Jugó en forma discreta en el primer tiempo, pero a la cual fue el mejor de la línea. En el segundo, bien apoyado y con un juego simple levantó su standard constituyéndose en un constante peligro para el arco paraguayo. En el gol estuvo muy oportuno.
  - (8) LINAZZA, Carlos. — Discreto. En la primera mitad cada vez que tomaba contacto con la pelota se la entregaba a algún rival. Para la segunda etapa jugó mejor pero sin llegar a ser una figura de gran destaque.
  - (9) SPENCER, Alberto. — Fracaso rotundamente el del delantero. No pudo marcar ni en el primer tiempo, ni en el segundo. Su exclusión para el segundo tiempo fue plenamente justificada.
  - (10) HOHBERG, Juan P. — La mejor figura de la cancha. Con su notable gestión levantó todo el cuadro. Jugó con maestría suma la pelota y al influjo de sus combinaciones se movieron los demás integrantes del ataque.
  - (11) CRESCIO, Júpiter. — Mal apoyado en el primer tiempo no pudo hacer el juego arrojado que lo caracteriza. Para la segunda mitad fue una constante pesadilla para la defensa rival. Le faltó más desmenujamiento en alguna jugada propia para convertirse.
  - (12) BORGES, Carlos. — Alzado en la punta poco hizo por la lucha. Recién en los últimos quince minutos se preocupó por tomar contacto con la pelota y realizó alguna combinación interesante con Cubillas.

- Olimpia**
- (1) ARIAS, Herminio. — Tuvo abundante trabajo en el segundo tiempo, cumpliendo bien. Cuando Penarol asediaba se mostró arrojado aunque un poco inseguro en las salidas. En el gol que la hinchada dio el amontonamiento de jugadores que tenía a su frente.
  - (2) AREVALO, Edelmir. — Poco trabajo tuvo el half paraguayo ante la pasividad con que actuó Borges. Sin embargo, no alcanzó a lucirse. En los últimos minutos, cuando el puntero aurinegro puso más presión en su juego, se lo vio impotente para contenerlo.
  - (3) PERALTA, José. — Cuando no se lo apuró estuvo firme en la custodia de la zona fuerte, pero al atacar de continuo Penarol comenzó a sacar a las apuradas sin preocuparse hacia donde enviaba la pelota. Discreta fue la gestión que le cupo al veterano back.
  - (4) ROJAS, Pascual. — Muy retrasado se dedicó a cuidar la zona cercana al área, cosa que hizo con acierto durante el primer tiempo, para decaer mucho en el segundo. Individualmente se impuso casi siempre a Linazza.
  - (5) LEZCANO, Claudio. — Intensa prodigación tuvo el volante local. Apoyó bien durante la primera mitad para convertirse en un hombre de defensa exclusivamente en la segunda. Su gestión puede considerarse como buena teniendo en cuenta que le tocó marcar a un hombre difícil como es Crescio.
  - (6) ECHAGUE, Elgi. — Dura tarea tuvo el veterano half internacional. Cubillas lo sometió a imponente trabajo que cumplió, en el primer tiempo, con algunos aciertos. En el segundo, su gestión bajó como consecuencia del mejor juego desplegado por el puntero.
  - (7) RODRIGUEZ, Vicente. — Veloz e incisivo, creó algunos problemas. Se produjo en apoyo de su defensa y trajo el juego pero le faltó efectividad. Técnicamente se vio superado siempre por Aguerre.
  - (8) RECALDE, Hipólito. — Cuando cumplió su función ofensiva llevó a cabo algunas cosas interesantes, entre ellas el gol de su equipo, pero le faltó visión para aprovechar la defeción de su marcador. En el segundo tiempo fue una defensa más y cumplió bien su cometido.
  - (9) DOLDAN, Luis. — A un buen primer tiempo siguió el segundo donde pasó prácticamente desapercibido. Se movió con acierto en el medio juego pero al invadir el área fue superado por el back aurinegro que impuso su mayor físico y técnica sobre la velocidad del paraguayo.
  - (10) CABRAL, Pedro. — El mejor forward de su equipo. Jugó con velocidad y buscó siempre al compañero mejor ubicado. Fue gran preocupación para la defensa rival por sus tiros potentes y bien dirigidos.
  - (11) OSORIO, Mariano. — Por la velocidad y reciedumbre que puso en sus intenciones durante el primer tiempo fue peligroso. Cuando fue más marcado no pudo con el half y entonces sacó a reducir brusquedades que no le hacen ningún favor.

— L. LAPENNE (Enviado Especial)



Se cumplen 83 minutos. — Penarol se juega entero por el empate. Y lo consigue mediante un certero golpe de cabeza de Cubillas, que empalma un corner servido "a la medida" por Borges. Ya son los aurinegros campeones de América.

Transcurrieron los treinta y ocho minutos y la ofensiva de Penarol arreciaba por momentos, cuando Doldán dio la pelota a los pies de Pino y éste la pasó por elevación hacia la posición de Linazza que, como lo vino haciendo durante todo el partido, se desprendió cuidadosamente de la misma, entregándola en la persona de Cubillas. Este cedió a Hohberg que la hizo correr hacia la posición de Crescio. El entrado desde pocos metros antes del área penal despidió fuerte remate que Rojas trató de contener con el cuerpo, pero la pelota salió a corner. El puntaje de esquina lo tomó Borges y su tiro por elevación cerró contra la valla sobrepasando la posición de Arias, aprovechando la oportunidad de Cubillas que corriendo agachado.

### OLIMPIA TRATA DE AUMENTAR.

Faltando solamente siete minutos y ante la inminencia de un empate significaba una derrota, toda Olimpia se lanzó hacia adelante pero se encuentra con un equipo que no permite un ajustado bloque defensivo y que sin retenerse logra mantener las posiciones y proyectarse hacia el campo rival sin mayores problemas. Ya a esta altura todos los hombres de todas las líneas aurinegras responden adecuadamente y salvo Borges que se mantiene un tanto apático en su puesto extremo, el resto no da ninguna ventaja. Salvador y González dominan el centro de la cancha, mientras que William Martínez se erige en dueño y señor de la zona a su cargo, permitiendo que Maidana pase a ser un espectador más. Mientras tanto en la delantera el juego inteligente y bien distribuido de Hohberg mantiene a la defensa de Olimpia en un constante trabajo como para que no pueda colaborar con sus delanteros.

— L. LAPENNE (Enviado Especial)